

# CAMERA DEI DEPUTATI

---

Doc. **XII-bis**  
n. **274**

## ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

Raccomandazione n. 2206

---

L'impatto della pandemia di Covid-19 sui diritti dei minori

---

*Trasmessa il 1° luglio 2021*

---

## PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

### RECOMMENDATION 2206 (2021) <sup>(1)</sup>

Provisional version

#### Impact of the Covid-19 pandemic on children' rights

Parliamentary Assembly,

1. The Parliamentary Assembly refers to its Resolution 2385 (2021) « The impact of the Covid-19 pandemic on children's rights ».

2. The Assembly is convinced that considering the rights of the child in all measures taken to tackle the pandemic and its consequences is essential for the future of our societies. The Council of Europe should support its member States in building resilient social protection systems and promote equal opportunities within and solidarity between countries.

3. The Assembly notes that a solid foundation for addressing the impact of the pandemic on children is provided by Council of Europe instruments, such as the European Convention on Human Rights (ETS No. 5), the European Social Charter (ETS No. 163), the Convention on preventing and combating violence against women and domestic violence (CETS No. 210, « Istanbul Convention »), the Convention on the Protection of Children against Sexual Exploitation and Sexual Abuse (CETS No. 201, « Lanzarote Convention »), the Convention for the Protection of Individuals with regard to Automatic Processing of Personal Data (ETS No. 108), the Convention on

Cybercrime (ETS No. 185, « Budapest Convention ») and the Convention on Action against Trafficking in Human Beings (CETS No. 197).

4. The Assembly thus recommends that the Committee of Ministers:

4.1. consider a possible review of the post Covid-19 pandemic recovery programmes of Council of Europe member States from the perspective of the rights of the child, based on the UN Convention on the Rights of the Child, and the legal standards agreed upon in the framework of the Council of Europe;

4.2. endorse the proposals of the Secretary General of the Council of Europe on reinforcing the European Social Charter system; convene the Conference of the Parties without delay; integrate a parliamentary dimension in this reform process, including with a view to making all of the provisions of the Turin Protocol (ETS No.142) applicable; and ensure that children's rights are duly taken into consideration in the process;

4.3. assess the application of the European Social Charter for improving the protection of children and their families in times of pandemic and in subsequent socio-economic recovery, and consider a possible additional protocol on effective social protection in situations of crisis;

4.4. examine possibilities of further extending participation of the non-member States of the Council of Europe in its co-

(1) *Assembly debate* on 22 June 2021 (18th sitting) (see Doc. 15311, report of the Committee on Social Affairs, Health and Sustainable Development, rapporteur Baroness Doreen Massey). Text adopted by the Assembly on 22 June 2021 (18th sitting).

operation programmes on the rights of the child, with special focus on low-income countries;

4.5. promote the use of child rights impact assessments, and child rights budgeting mechanisms for any national policies applied in response to future crisis situations, through the work of the Council of Europe, including under the upcoming Strategy for the Rights of the Child (2022-2027);

4.6. call a Pan-European seminar to actively promote collaboration and co-operation between the European Parliament, the European Commission and the Council of Europe with the aims of consolidating how they might support a strategy for pro-active and concrete suggestions for future action on the impact of Covid-19.

## ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

### RÉCOMMENDATION 2206 (2021) <sup>(1)</sup>

Version provisoire

#### L'impact de la pandémie de covid-19 sur les droits de l'enfant

Assemblée parlementaire

1. L'Assemblée parlementaire se réfère à sa Résolution 2385 (2021) « L'impact de la pandémie de covid-19 sur les droits de l'enfant ».

2. L'Assemblée est convaincue qu'il est essentiel pour l'avenir de nos sociétés de prendre en considération les droits de l'enfant dans toutes les mesures adoptées pour combattre la pandémie et ses conséquences. Le Conseil de l'Europe devrait soutenir ses États membres dans la mise en place de systèmes de protection sociale résilients et promouvoir l'égalité des chances au sein des pays et la solidarité entre les pays.

3. L'Assemblée observe que les instruments du Conseil de l'Europe - notamment la Convention européenne des droits de l'homme (STE n° 5), la Charte sociale européenne (STE no 163), la Convention sur la prévention et la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique (STCE no 120, « Convention d'Istanbul »), la Convention sur la protection des enfants contre l'exploitation et les abus sexuels (STCE no 201, « Convention de Lanzarote »), la Convention pour la protection des personnes à l'égard du traitement au-

tomatisé des données à caractère personnel (STE no 108), la Convention sur la cybercriminalité (STE no 185, « Convention de Budapest ») et la Convention sur la lutte contre la traite des êtres humains (STCE no 197) - fournissent une base solide pour traiter de l'impact de la pandémie sur les enfants.

4. L'Assemblée recommande donc au Comité des Ministres:

4.1. d'envisager un éventuel passage en revue des plans de relance adoptés par les États membres du Conseil de l'Europe suite à la pandémie de covid-19 dans la perspective des droits de l'enfant, sur la base de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant et des normes juridiques adoptées dans le cadre du Conseil de l'Europe;

4.2. d'approuver les propositions de la Secrétaire Générale du Conseil de l'Europe sur le renforcement du système de la Charte sociale européenne; de convoquer sans délai une Conférence des Parties; d'intégrer une dimension parlementaire à ce processus de réforme, notamment en vue de rendre applicables toutes les dispositions du Protocole de Turin (STE no 142); et de veiller à ce que les droits de l'enfant soient dûment pris en compte;

4.3. de mesurer l'application de la Charte sociale européenne afin d'améliorer la protection des enfants et de leurs familles en période de pandémie et au cours de la période postérieure de relance socio-éco-

(1) *Discussion par l'Assemblée* le 22 juin 2021 (18<sup>e</sup> séance) (voir Doc. 15311, rapport de la commission des questions sociales, de la santé et du développement durable, rapporteure: Baroness Doreen Massey). Texte adopté par l'Assemblée le 22 juin 2021 (18<sup>e</sup> séance)

nomique et d'envisager un éventuel protocole additionnel relatif à la protection sociale en situation de crise;

4.4. d'examiner les possibilités d'élargir davantage la participation des États non membres du Conseil de l'Europe dans ses programmes de coopération relatifs aux droits de l'enfant, en consacrant une attention particulière aux pays à faible revenu;

4.5. de promouvoir l'utilisation d'évaluations d'impact sur les droits de l'enfant et de mécanismes de budgétisation axés sur les droits de l'enfant dans toutes les politiques nationales appliquées pour affronter

de futures situations de crise, par le biais des travaux du Conseil de l'Europe, y compris dans le cadre de la future Stratégie pour les droits de l'enfant (2022-2027);

4.6. d'organiser un séminaire paneuropéen pour promouvoir activement la collaboration et la coopération entre le Parlement européen, la Commission européenne et le Conseil de l'Europe, dans le but de consolider la manière dont ils pourraient soutenir une stratégie de suggestions proactives et concrètes pour des actions futures sur l'impact de la pandémie de covid-19.

## ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

### RACCOMANDAZIONE 2206 (2021)

Versione provvisoria

#### L'impatto della pandemia di Covid-19 sui diritti dei minori

*Relatrice:* Baronessa Doreen MASSEY, Regno Unito, SOC

Assemblea parlamentare

1. L'Assemblea parlamentare richiama la propria Risoluzione ... (2021) dal titolo « L'impatto della pandemia di Covid-19 sui diritti dei minori ».

2. L'Assemblea è convinta che tenere in considerazione i diritti dei minori in tutte le misure adottate per affrontare la pandemia e le sue conseguenze sia essenziale per il futuro delle nostre società. Il Consiglio d'Europa dovrebbe sostenere i suoi Stati membri nella costruzione di sistemi di protezione sociale resilienti e promuovere le pari opportunità negli ambiti nazionali e la solidarietà tra i Paesi.

3. L'Assemblea osserva che una solida base per affrontare l'impatto della pandemia sui minori è offerta dagli strumenti del Consiglio d'Europa, quali la Convenzione europea dei diritti dell'uomo (STE n. 5), la Carta sociale europea (STE n. 163), la Convenzione sulla prevenzione e la lotta alla violenza contro le donne e la violenza domestica (STCE n. 210, « Convenzione di Istanbul »), la Convenzione per la protezione dei minori contro lo sfruttamento e gli abusi sessuali (STCE n. 201, « Convenzione di Lanzarote »), la Convenzione sulla protezione delle persone rispetto al trattamento automatizzato dei dati personali (STE n. 108), la Convenzione sulla criminalità

informatica (STE n. 185, « Convenzione di Budapest ») e la Convenzione sulla lotta contro la tratta degli esseri umani (STCE n. 197).

4. L'Assemblea raccomanda quindi al Comitato dei Ministri di:

4.1. prendere in considerazione una possibile revisione dei programmi di recupero post-pandemia di Covid-19 degli Stati membri del Consiglio d'Europa dal punto di vista dei diritti dei minori, sulla base della Convenzione delle Nazioni Unite sui diritti dell'infanzia, e delle norme giuridiche concordate nel quadro del Consiglio d'Europa;

4.2. approvare le proposte del Segretario generale del Consiglio d'Europa sul rafforzamento del sistema della Carta sociale europea; convocare senza indugio la Conferenza delle Parti; integrare una dimensione parlamentare in questo processo di riforma, anche al fine di rendere applicabili tutte le disposizioni del Protocollo di Torino (STE n. 142); e garantire che i diritti dei minori siano presi in debita considerazione nel processo;

4.3. valutare l'applicazione della Carta sociale europea per migliorare la protezione dei minori e delle loro famiglie in tempi di pandemia e nella successiva ripresa socioeconomica, e considerare un eventuale protocollo aggiuntivo sulla protezione sociale efficace in situazioni di crisi;

4.4. esaminare le possibilità di estendere ulteriormente la partecipazione degli Stati non membri del Consiglio d'Europa ai suoi

programmi di cooperazione sui diritti dell'infanzia, con particolare attenzione ai Paesi a basso reddito;

4.5. promuovere l'uso di valutazioni d'impatto sui diritti dei minori e di meccanismi di bilancio basati sui diritti dei minori per qualsiasi politica nazionale applicata in risposta a future situazioni di crisi, attraverso il lavoro del Consiglio d'Europa, anche nel quadro della prossima Strategia sui

diritti dell'infanzia e dell'adolescenza (2022-2027);

4.6. convocare un seminario paneuropeo per promuovere attivamente la collaborazione e la cooperazione tra il Parlamento europeo, la Commissione europea e il Consiglio d'Europa con l'obiettivo di consolidare il modo in cui potrebbero sostenere una strategia di suggerimenti proattivi e concreti per le azioni future sull'impatto del Covid-19.



\*180122195350\*